

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 13 december 2011

**om ändring av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning med avseende på den fleråriga budgetramen för att möta Iterprojektets ytterligare finansieringsbehov**

(2012/5/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning <sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Vid trepartsmötet den 1 december 2011 enades Europaparlamentet, rådet och kommissionen om formerna för att lämna ytterligare finansiering till Iterprojektet. Finansieringen förutsätter en revidering av den fleråriga budgetramen för 2007–2013 i enlighet med det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 i syfte att höja taken för åtagandebemyndiganden under underrubrik 1a med 650 miljoner EUR för 2012 och med 190 miljoner EUR för 2013 i löpande priser.
- (2) Höjningen av utgiftstaken för åtagandebemyndiganden under underrubrik 1a för 2012 och 2013 kommer till fullo att kompenseras genom en sänkning av utgiftstaket för åtagandebemyndiganden under rubrik 2 år 2011 och av utgiftstaken för åtagandebemyndiganden under rubrik 5 år 2011 och 2012.

- (3) För att ett lämpligt förhållande mellan åtaganden och betalningar ska bibehållas kommer de årliga utgiftstaken för betalningsbemyndiganden att justeras. Justeringen kommer att vara neutral i betalningsbehovshänseende under perioden 2007–2013.

- (4) Bilaga I till det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 bör därför ändras i enlighet med detta <sup>(2)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Enda artikel*

Bilaga I till det interinstitutionella avtalet om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ska ersättas av bilagan till detta beslut.

Utfärdat i Strasbourg den 13 december 2011.

På Europaparlamentets vägnar

J. BUZEK

Ordförande

På rådets vägnar

M. SZPUNAR

Ordförande

<sup>(1)</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> För detta ändamål kommer beloppen i ovanstående överenskommelse att räknas om i 2004 års priser.

## BILAGA

## BUDGETRAM 2007–2013

(miljoner euro – fasta priser 2004)

ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totalt 2007–2013
<b>1. Hållbar tillväxt</b>	<b>50 865</b>	<b>53 262</b>	<b>55 879</b>	<b>56 435</b>	<b>55 693</b>	<b>57 708</b>	<b>58 696</b>	<b>388 538</b>
1a Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 073	79 653
1b Sammanhållning för tillväxt och sysselsättning	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 623	308 885
<b>2. Skydd och förvaltning av naturresurser</b>	<b>51 962</b>	<b>54 685</b>	<b>51 023</b>	<b>53 238</b>	<b>52 136</b>	<b>51 901</b>	<b>51 284</b>	<b>366 229</b>
varav marknadsrelaterade utgifter och direktbetalningar	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
<b>3. Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa</b>	<b>1 199</b>	<b>1 258</b>	<b>1 375</b>	<b>1 503</b>	<b>1 645</b>	<b>1 797</b>	<b>1 988</b>	<b>10 765</b>
3a Frihet, säkerhet och rättvisa	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Medborgarskap	599	568	590	593	595	597	598	4 140
<b>4. EU som global partner</b>	<b>6 199</b>	<b>6 469</b>	<b>6 739</b>	<b>7 009</b>	<b>7 339</b>	<b>7 679</b>	<b>8 029</b>	<b>49 463</b>
<b>5. Administration <sup>(1)</sup></b>	<b>6 633</b>	<b>6 818</b>	<b>6 816</b>	<b>6 999</b>	<b>7 044</b>	<b>7 274</b>	<b>7 610</b>	<b>49 194</b>
<b>6. Kompensationer</b>	<b>419</b>	<b>191</b>	<b>190</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>800</b>
<b>ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN TOTALT</b>	<b>117 277</b>	<b>122 683</b>	<b>122 022</b>	<b>125 184</b>	<b>123 857</b>	<b>126 359</b>	<b>127 607</b>	<b>864 989</b>
i procent av BNI	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,049 %
<b>BETALNINGSBEMYNDIGANDEN TOTALT</b>	<b>115 142</b>	<b>119 805</b>	<b>109 091</b>	<b>119 245</b>	<b>116 394</b>	<b>120 649</b>	<b>120 418</b>	<b>820 744</b>
i procent av BNI	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Marginal	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Tak för egna medel i procent av BNI	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

<sup>(1)</sup> De utgifter för pensioner som ingår i taket för denna rubrik har beräknats netto, dvs. exklusive personalens avgifter till pensionssystemet, upp till en högsta nivå på 500 miljoner EUR i 2004 års priser för perioden 2007–2013.